

CONSTAUCTION

OF ZHANG GIAKOU

OF HEBEI PROVINCE

OF CHINA



张家口精神



ZHANGJIAKOU SPIRIT

Be united and do solid work Be arduous and strive for progress Be endurable and undertake more Be quick to make up for the lateness



•••••••••••

••••••

•••••••

中共张家口市委书记——冯文海 Party secretary of the Municipal committee of zhangjiakou Feng wenhai

今天, 常家口全市广大建设系统职工和社会各项,海内外有关人士,及 专加特的 @积级口建设新大型通讯和广大次署见面了。

1-95年8月9日。 国务院正式批准出版口事对外开关。从此,张家口的任务经济及人工一个全样的发展引用。两年多末、全主上下按照"开致加开发、双层加关主、巴泰仁多文"的总体思想。努力实践"提展实干、联著的企、自由加生、以供不识"的发行的体、组织各项工作的落实、经济建设的社会各项事业是优惠市场发展的强烈务务。特别是城市发展主张、邮电电流、和政会用等城市场场设施有了载油的发展。在"借助外力"及集合电路、

通过这么缺税。因内外则及是可以了解别。我求证明的改革并改和城岛 建设争业虽然现代了状况的进步。但前进的市民还不够快。在家工用或牌。 并发展, 注意促明出家口是一块档开坡的发皮地, 为此, 海内外有理定址的海 中分类注意家口的开设开坡。"直册"的查提。可以为无心常家口建设的海 也外仍及提供和实的合称。以更多地了解然家口。开发和建设是家口

在心地方面於東京建设第三位编辑正式出版。这"國研"成为海方外有 此之十個出版中等性的交往的特殊和研究。这"通研"成为全市人民和国内 共享到历史论论张江中程的张江进一市精荣发展的同身和任任。让我们 集美州企业张江王昭的未来。 Today, the large sized pistorial/ZHANGHAKOL CONSTRUCTION, which has been longed for by the citys all construction staff and workers geople in all walks of life of the city public figures concessed and transit holds a form and should an outlished or an attalket for reality.

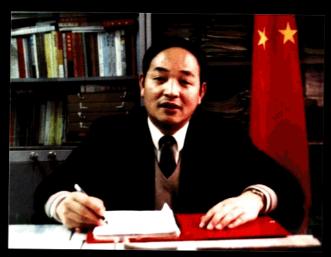
An May 9th 1995 the state council formally approved or Amargaskous being open to the outside since then the city seconomic society has entered a new priced of development in the past two years on sepapops all overthe city complying with the general idea of Being open addict cloping Being collessors and practical Bunking deeply and unglementing have been working hard to put Amargaskou spirit unto gration that is. Be untiled and die outdo work the admissi and strike to proprise Beendur, able and undertake more Be quick to make up for the lateness day stress our the fulfilment all tasks so that excontinue, construction and all freds on the city have exhibited visorous kendency of upid development. But city's infrastructions are communications activities part and telecommunication spidlo intilities in particular have developed more rapidly By drawing support from others to develop our selects we have achieved a lot and as a resuit great changes have taken place in the city's true seminit environment and the construction of the city's true.

To reflex on the past in the hight of the posson Alangiakou the famous north commercial pott has a glorious history. Clinia's first nord-Zhangko Road started here and stretched not Lin Baire of Mongolia and further to the present Rossailly connecting the three provinces. Zhangjakou the third commercial port promoted China's border frade in modern times. Mer the schools of the Mit Jagunese Wa Zhangjakou was the first bairge or that was inferend to the firight Road. Amount Amounted the Communol Party of China In the course of neath. St years after the founding of the Peoples Regiotlike of China. Zhangjakou as the north gate of the capital has adone immeries services by Regiotlike of China. Zhangjakou has many favourable factors for persons in eight hold at home and absord to conduct cooperation and contact with the cits. The first adomatige is it concerns transportation and communication. Zhangjakou has many factors and Linguine the east on Datong and male absord to conduct cooperation and contact with the cits. The first adomatige is it concerns transportation and communication. Zhangjakou has contact with the cits. The first adomatige is it concerns transportation and communication. Zhangjakou hosteries on Being and and Linguine the east on Datong and male south the west on the section Based and retry moves the west on the south Hermite Basedou and Datong Quibanaglaco Radiosays and from state level highway has different the west on Hermite Amerity of the move the dependence of the second and contact with the cits. The most allowed the contract of the second and catager is its admitted communication. The mostalds sophisticated proxy and Mixing Datong Capitalous of the School and the province of the country and the world. The second advantage is its admitted maintail resources. Zhangjatakou is right in minerals ancidation goal manageness critic contract and physiological ancidations of subjective the model of the country and the country and the province and even in the country in terms of reserves. Per capit land

Friends all over the commy and all over the world through the pictorial may bearn that althoug contractable progress has been made in the fields of open and reformative and in the orbit and in constitutionable pace is still not large enough Ehrippidon is late in opening to the soulds world an icidom indevelopment. All these have made in clear that Plangiadon or a significant to the cybrided and developed Informed Figures at home, and although the view most concerned about Plangiadon. It is most all that distributions are according to most following the care information about Planning the most following the contract information about Planning the contract about Planning the contract and the contract and contract and the contract and cont

Lyungerly, congradulate the formal polishenge of the large-savied pictorial ZILN MILNOL CON-STRUCTBON. Wish the prefortal the bridge and bink of ecoperation and contact between Zivangradon and persons in opin at home and aboud wish the potential the gride and companion of the people of the oils, and all thrends at home and aboud who are concerned about Zilangradon. Let us work together is seen as should trust our Zilangradon.





长家口市人民政府市长 杨德庆 Mayor of the People's Government of Zhangjiakou Yang Degino

0

••••••••

张家口市是一座历史悠久的集留商埠和具有光荣革命传统的文化台域 建国47年来、特别是改革开放18年的现代 化建设,我市的社会经济已经进入了一个全面发展时期。城市建设和社会各项事业呈现出全方位发展的新格局。最重要 《杰家口建设》 發集中國示我而在設地方面的建设方法

改革开放、特别是"八五"时期以来。张家口市固定资产投资结构逐步优化,经济后劲阿显增强,为我们加大城市建设力度,或化市容市绝、改善投资环境提供了保证。全市在通路、桥梁、供水、供气、邮电、通信、供电等方面相继完成了一批重点工程和基础设施,先后建成人民银行大厦、供电大楼等一批色彩明快、造型类观、窗有时代气派的高层建筑;完成了京张公路升级改造、便站堡水源一期工程。张家口南站扩建和宜化洋河大桥新建等重点工程。市区境路改造、小区建设及绿化美化均取得了数大流落。

要建设现代化的城市,经济实力的增长是基础。我们要以"减聚实干、根苦创业、负重加压、以快补疏"的张家口特种去努力实现张家口市国民经济和社会发展"九五"针划和2010年远景目标纲要中提绘出的蓝图、要进一步解或思想,更新观念、如快步伐、深化改革、早日把张家口市建设成为经济繁荣,社会文明、环境优美、功能完备、设施各合、管理失进、服务职套的提供企业市

Zhangjiakou is a commercial port with a long history and a famous cultural cit with a glorious revolutionary tradition In the past 47 years after the founding of the people's Republic of China and in the past 18 years of 'reform and opendrive an particular,the city's social economy has already entered a period of comprehensive development. Urban construction and social causes have taken on a new pattern of all round development. The large-sized pictorial ZHANGHAKOL CONSTRUCTION displays great achievements made in our city's construction.

Since the fictorm and opendrive and especially since the Eighth Five Year planthic city's investment structure of fixed assets has gradually been optimized and economic stamina have been increased significantly. All these have ensured strengthening the city's construction/beautifying the city's appearance improving investment environment some key projects and infrastructures in the fields of roads bridges, water supply, gas supply, post and telecommunications and power supply have been completed. Highrise buildings Building of the peoples Bank, Building of the power supply company and so on sgraveful in shape modern in style. It is colour-have been completed one after another Beijing-Zhangjaakon Highway Itas been upgraded Great achievements have also been made in the first stage of Yao zhanbao water source project/Zhangjaakon south Railway Station/Yanghe Bridge in Xuanhua Districtional reform in the city proper and afforestation.

Zhangjiakou,rich in resources and good in geographical position has made significant achievements in the reform and opendrive Especially on May 9th 1995 the city with the approxial of the state council became a city open to the outside world. All these have ended the history of closed zhangjiakou,put the city at a new start and exhibited its bright future.

Zhangjiakon is determined to form new concept of development to plan the future by placing itself in the large pattern of world economy and to stick to the way or king for the open drive' promote exploitation on one hand and letting exploitation promote development on the other to seriously implement the strategy of Thorwing in vestment both from inside and outside the country. Being open in two directions. Developing economy by trade and thus developing trade and economy concurrently. We will further develop the advantage of good geographical positions as to develop ourselves by relying on and serve Boijing and Tranjin At the same time we will strengthen economic cooperation and trade with neighbouring areas so as to strive for zhangliakou's being a commercial center of Heber, Shanixi and line mongolia In the field of infan construction we will stick to the policy of Unities planning. Rational Tayout, adopting measures according to Tocal conditions comprehensive development and all-round service secretifically predict people's material and cuitural needs for cities of 21st century reasonabily decade the objectives of modern urban construction fits planning should have a higher starting point fully study and consider the spatial formuland as economiciations networks and intrastructures of the city in the future or as to gradually improve and increase commerchance that changes are commercial time for the city in the future or as to gradually improve and increase commercial center to the city in the future or as to gradually improve and increase commercial center to the city in the future or as to gradually improve and increase commercial center that constructions are considered to the construction of the city in the future or as to gradually improve and increase commercial center that construction is a commercial center to the city in the future of a commercial center to the city in the future of a commercial center to the city of a center of a commercial center.

The prowth of economic strength is the basis of the construction of modern cities We will in the spirit of Zhangjiakon Be united and do solid work, Be ardinous and strice for progress. Be endurable and undertake more Be quick to make up for the lateness strice for the fulfilment of the objectives of the nineth two year plan and of the 2010 programme in the field of national economy of our city. We will further liberate our minds roness our ideas step up our paces deepen reforms so as to build hangjiakon into a modern city properous in economy civilized in society beautiful in environment, perfect in function well-equipped in facility advanced in management, omplete in service as soon as possible.





张家口市人民政府副市长 侯志诚 Vice Mayor of the People's Government of Zhangjiakou Hou Zhicheng

张家口市是河北省省辖的地级市之一。位于河北省西北部、全市辖4区13县、总面积3.69万平方公里、人口432万、其中建成区面积70平方公里。

张家口市历史上以"陆路商埠"而著称、是普、溆、内蒙古核壤区的中心城市,这座塞外名域在历史的长河中历经沧桑。新中国成立后,经过40多年的建设,这座古城域发了生机,特别是党的十一届三中全会之后,张家口的经济社会各项明业发生了历史性的变化,城市建设和保护社会。城市道路四通人达,建筑群体,构设市、居民小压成市和源现。,绿化美化成绩变数。各种道路占地。目供水总量187万吨;但林林绿地总面积1700公顷,路灯,格荣、整大、供热、环节等各项事业业都有了长足发展。

1045年5月9日,张家口市被批准为对外开 成城市,为今后的快速发展提供了难得的机遇。 全市人民按照市委,市政府的长远谋划和统一部 署,祭骄围绕"游,水、气、貌、房"的建设。 改善城市投资环境和人民群众的生活环境,重点 挤好京张、宣大高速公路的建设;完善市区环城 游,改造两坝岗路,扫通上东营东西大街;加快 市区管道煤气入户步伐,进一步提高燃气普及 幸;抓好国家安居工程的实施,不新改善群众居 住条件;下大力搞好城市容貌综合整治,搞好城 市的绿化,美化,净化、亮化,为人民群众提供 舒适,宜人的工作和生活环境。

展望未来,张家口市这颗塞外明珠,将以其 更新更美的英姿镶嵌在晋,冀,内蒙古三省区核 境的主地上,并放射电更灿烂的光辉。 Zhangjiakon is a city of Hebei Province at prefectural level. The city, in the northwest part of the province, has 4 districts and 13 counties under its jurisdiction, with a population of 4.32 million and an area of 36-900km² of which the built-un area is 70km².

Zhangjiakou,famous as the inland commercial port in history, is a central city connecting Hebei,Shani and Inner Mongolia. This old city ourside the Great Wall has gone through the shifts and changes of Irfe. Since the founding of New China, with forty year's construction, the old city has radiated its vigor since the third plenary session of the Eleventh Party Congress, inparticular historical changes have taken place in all fields of economic society. Significant improvement has been made in urban construction and the city's appearance Roads radiate in all directions. Buildings are arranged in close order Residential quarters appear on eaffer one. Afforestation makes fremendous progress. Roads of all kinds take up a space area of 480 hectares. The length of water pipes reaches 180 km shile daily water supply reaches 180,000 tons. The length of drainage pipes is 288am with a daily sewerage treatment capacity of 167,000 tons. The whole afforestation is 1700 hectares. Considerable progress has been made in the fields of street lamps, bridges, gas, heating environment sanitation.

On May, 5th Zhangjiakou became a city open to the outside world. This provides a rare chance for rapid development in the future People of the city, in accordance with the long-term plan and unified plan made by the municipal party committee and the Municipal government, entering around roads, water gas, appearance, and people's living environmental systems on the construction of Beijing-zhangjiakou, Xuanhuan-Datong Expressways, improve the ring roads in the city proper apprade xilogang Road, build shangdongying East-West streets they up the gas-into-the-household project, further boost the coverage of gas pipes, lay stress on the building of anjut Comfortproject, improve the city's appearance, do better in afforesting, cleaning, beautifying, brightening the city so as to provide the people with comfortable and pleasing living and working condi-

Looking forward to the future we are sure that Zhangjiakou a brigh pearl outside the Great wall with its newer and more beautiful hero bearing glow more brightly and beautifully over the lands connecing Hebet; shanst and Inner Mongolia.

•••••••••

•••••



张家口市第一建筑工程公司



公司总经理 许树泽 General Manager Xu shuzi

张家口市第一建筑工程公司为 工业与民用建筑工程施工一级企业。 同时具备建筑装饰及电梯设备安装 二级资质。年施工能力3亿元以上。 具备砼集中搅拌和泵送能力。可以 承建各类大型工业项目、公用民用 项目及高层建筑物。有很强的室内 外进能及20名次性能力。

近年来,公司共创出优质工程 50多项,部优择板工程1项,省级 优质工程16项,河北省"安济杯" 工程2项,市级优质工程37项,公司先后被授予"市文明单位"、"河 北省工程建设先进单位"、"全国先 进施工企业"等称号。连续10年获 省、市工商部门颁发的"重合同守 信用企业"证书。

该公司遵循"讲服务、重信答 上质量、求效益"的经营方針,决心 营造更多优质工程,为社会主义到 设事业贡献力量。

总经理: 许树泽

地址: 张家口市桥东区汉桥街 1 号 电话: (0313) 2015496 2013822



东河沿住宅小区 Residential quarters along the east riversid



张家口市第一座混凝土搅拌站

The first concrete mixing station in Zhangjiakou owned by this company with an investment of more than 5 million yuan



装修典雅的办公楼会议室

An elegantly -decorated meeting room in the office building



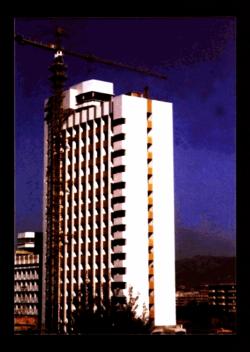






1996年竣工的张家口南站外普

Zhangjiakou South Railway Station com pleted in 1996



公司承建的供电公司电力调度楼,被评 为省、市优质工程后,1993年又被建设部评 定为国家优质样板工程,填补了张家口市的 空白

The electricity control building of the power supply company, a High Quality Project at provincial and city levels constructed by our company was prized as State High-Quality model project in 1993 by the immissery of construction and thus filled the gap of Zhangjiakou in this field.



公司承建的中国农业银行张家口分行办公楼。该工程获河北省优质工程

The office building of China Agricutual Bank Zhangjiakou Branch constructed by the company is a High-Quality project of Hebei province

zhang jia kou No.1 Building Engineering Company

Zhangjiakou No. Building Engineering Company is a First-class enterprise of building engineering for industrial and civil purposes and has the second class qualification for building decoration and lift installition with a yearly construction capacity of 0.3 billion yoan. The company has also the capacity of centralized concrete mixing and transport by pump and thus is able to understack different kinds of large-sized industrial project-sprojects of industrial and civil purposes. The company has also a strong capacity of indoor decoration and equipment installing.

In recent years the company has finished more than 30 high quality projects among which one model project at the ministerial level. I6 high-quality projects at the provincial level. 2 Anji cup/High-Quality projects of Hebei province, 37 high-quality projects at the city level. The company has been granted the titles of "A civilized unit of the city". "Engineering construction Advanced unit of Hebei province" and "advanced construction unit of the state" provincial and municipal industrial and commercial administrations have granted the company the certificate for abiding by contracts and keeping to promises for ten running years.

The company, following the management policy of "Laying stress on service, keeping its word, improving quality and striving for profits," is determined to complete more high-quality projects so as to make contributions to the

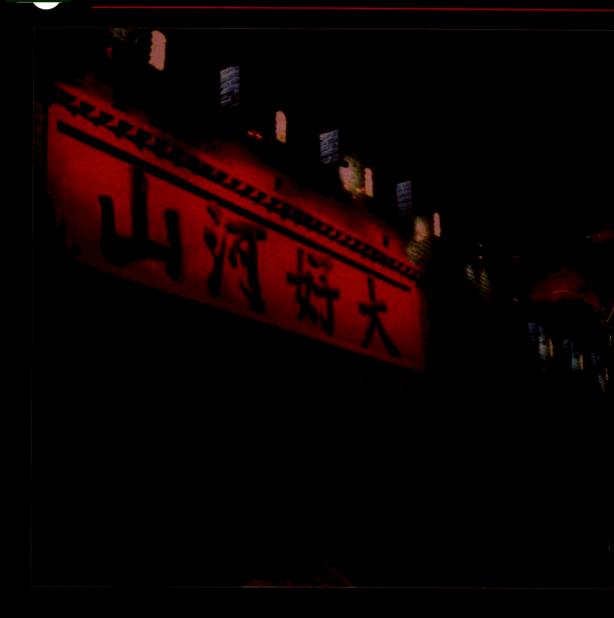
General manager: Xu shuze

Address: No. I Hanqiao street Qiaodong District of Zhang Jia Kou City

Tel:(0313)2015496 2013822

Post code:075000





塞外维关——大镜门

- 賜儿山冰洞、风洞、水洞
- 风光秀丽的水母宫游园 下花园水泉公园

The impregnable pass outside the Great Wall- Dajing Gate

- . The ice cave, wind cave and water cave in the cier mountains
- The beautiful garden at Shuimu Palace Shui quan Park in Xiahua yuan District



















- 东河沿开放游园一角
- 市区市广场一条
- 清河玄岸
- 宣化洋河大材
- 市区五一路一景



- A corner of the garden on the east river side
 A small pleasure ground at the center of streets west
- Square in the cit
- The east bank of the Qing River
- Yanghe Bridge in Xuanhua
- A glimpse of Wuyi Road





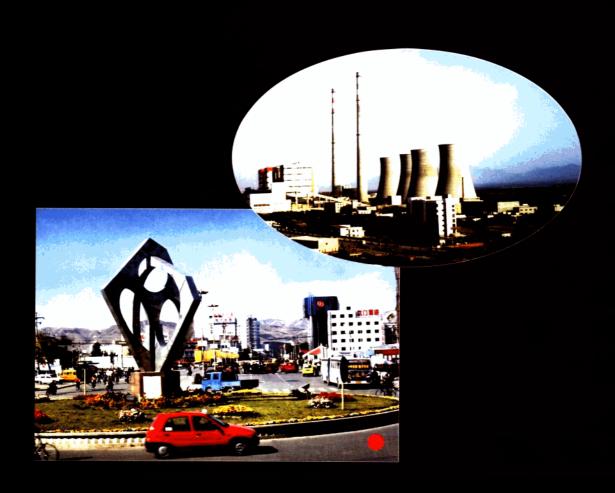




市区夜色 沙岭子发电厂

- 吃豆在中中心的雕塑——和16
- 市区宣化器
- 市区西广场一
- 清河西岸之夜







- The city proper at night Shalingzi Power Plant
- A sculpture symbolizing HARMONY stands out in the central area of the city
- Xuanhua Road in the city proper
- West public square
- In the still of the night on the west bank of the river











- 。 宣张 八路
- 。德国抵抗的
- 建设中的安居工程
- 横跨东西两岸的纬一两大桥
- 市区明練亩大街
- 迎宾大道——五一路











- Jing zhang(Beijing-Zhangjiakou)Highway
 A bird's-eye view of Qingyuan Bridge
- Dwelling buildings(project comfort)under construction
- West weivi Bridge
- South Mingde street in the city proper
- Wuyi Road a road welcoming guests.









- · 远眺东河沿住宅小区
- 。水色映山园
- ▲ 走向开放的张家口
- 市区解放大桥一個
- 解放桥东广场夜色
- A brird's-eye view of the residential quarters along the east
 The beautiful mountain city mirrored in the water
- Zhangjiakou on the way of being open to the outside world
- Jiefang Bridge in the city
- A night view of the East Square of Jiefang Bridge

